

# SÉRIE 7



DEUTZ-FAHR  
7210 - 7230 - 7250 TTV Agrotron





PARA OLHAR  
O FUTURO,  
DOIS OLHOS  
NÃO BASTAM.



#### SISTEMA HIDRÁULICO "LOAD SENSING".

Potência hidráulica apenas quando é necessário, até 160 litros/min.

#### MODO ECO/POWER.

Em todas as condições de funcionamento é possível regular o desempenho em função dos consumos ou da máxima potência.

#### GIUGIARO DESIGN.

Máxima visibilidade, máxima habitabilidade na cabina, grelha frontal agressiva e linhas do capot harmoniosas permitem ao operador viver uma experiência única.

#### CABINA "MAXIVISION".

Nova cabina com interiores totalmente renovados. Todos os comandos da consola foram desenhados para obter o máximo conforto de condução e facilidade de utilização.

#### MOTOR DEUTZ TCD 6.1 L6 TIER 4i, 4 VÁLVULAS POR CILINDRO, INJEÇÃO ELECTRÓNICA E TECNOLOGIA SCR.

Graças à tecnologia SCR (Selective Catalytic Reduction), os novos motores Deutz Tier 4i oferecem uma síntese perfeita entre aumento do desempenho, redução das emissões e poupança de combustível.

#### TRAVÕES DIANTEIROS EXTERNOS.

Controlo excepcional na travagem. De série para os modelos com transmissão de 60 km/h. Opcional em todos os outros modelos.

#### TOMADAS DE FORÇA ECONÓMICAS.

Graças às TDF "Eco" (540E/1.000E), é possível reduzir em 18% o consumo de combustível nas operações à tomada de força.

#### TRANSMISSÃO DE VARIAÇÃO CONTÍNUA TTV.

Consoante as normas nacionais:

- até 60 km/h com a máxima segurança, baixos consumos de combustível e velocidades contínuas infinitas.
- até 40 ou 50 km/h no regime super-económico ou económico do motor.



## O TRACTOR DO ANO.

A DEUTZ-FAHR apresenta a nova Série 7, uma família de TTV Agrottron de alta potência na vanguarda do estilo, eficiência, produtividade e conforto. Concebidos para atingir elevados rendimentos, maximizando a eficiência dos factores de produção, os novos Série 7 TTV Agrottron são o resultado das tecnologias mais avançadas, desenvolvidas pela DEUTZ-FAHR para realçar o desempenho, os baixos consumos e o bem-estar do operador. Giugiaro Design assina o estilo inconfundível da nova Série 7, caracterizada pelo capot exclusivo, pelas linhas futuristas dos guarda-lamas com grupos ópticos LED e por um equipamento da cabina único no mercado.

Graças a todas estas características, a Série 7 ganhou o título de "Tractor do ano 2013" e de "Golden tractor for the design". Dois importantes reconhecimentos, conferidos por um júri internacional de jornalistas do sector, resultado dos contínuos investimentos da DEUTZ-FAHR em conteúdos tecnológicos cada vez mais avançados e na busca de um design e de um conforto únicos. Uma certeza, para quem escolhe a Série 7, de que está a adquirir um tractor que olha de frente para o futuro, fiável, inovador e que mantém um elevado valor económico ao longo do tempo.



PARA OBTER  
OS MELHORES  
RESULTADOS HÁ QUE  
CONTAR COM AS  
PRÓPRIAS FORÇAS.



AS INOVADORAS  
MOTORIZAÇÕES DEUTZ  
DOTADAS DE TECNOLOGIA SCR  
SÃO AINDA MAIS POTENTES,  
EFICIENTES E ECOLÓGICAS E  
PERFEITAMENTE CONJUGADAS  
COM AS COMPROVADAS  
TRANSMISSÕES TTV DE  
VARIAÇÃO CONTÍNUA QUE  
CARACTERIZAM ESTA GAMA.

### BOOST POWER

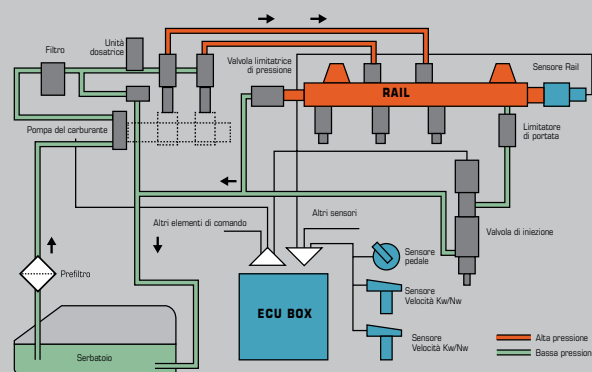
MOTORES COM POTÊNCIA "EXTRA" (BOOST POWER).

Os novos motores Deutz colocam à disposição mais 27 cv de potência. Essa potência adicional está disponível com equipamentos accionados pela TDF ou no transporte em estrada.

TDF

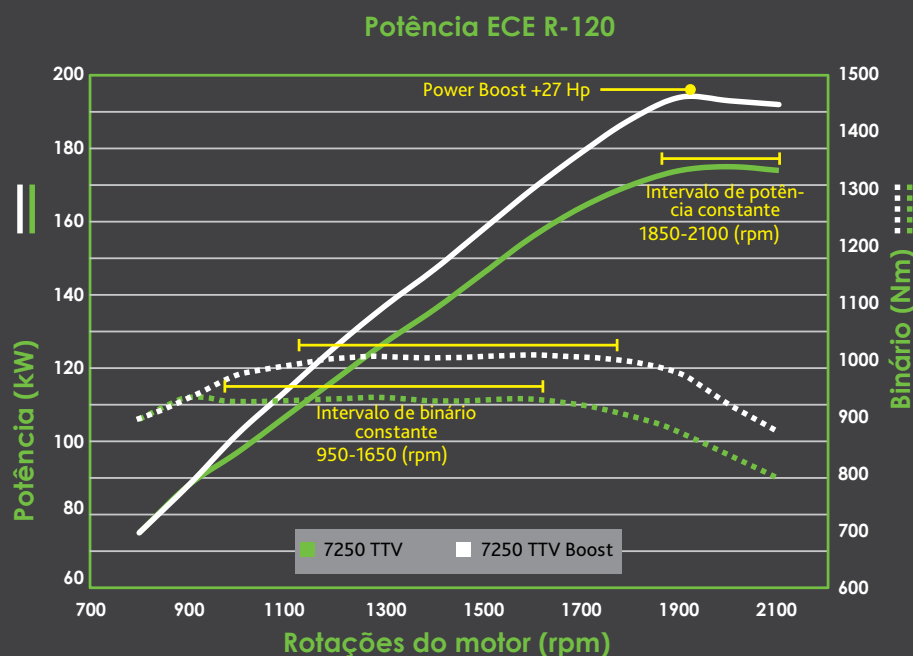
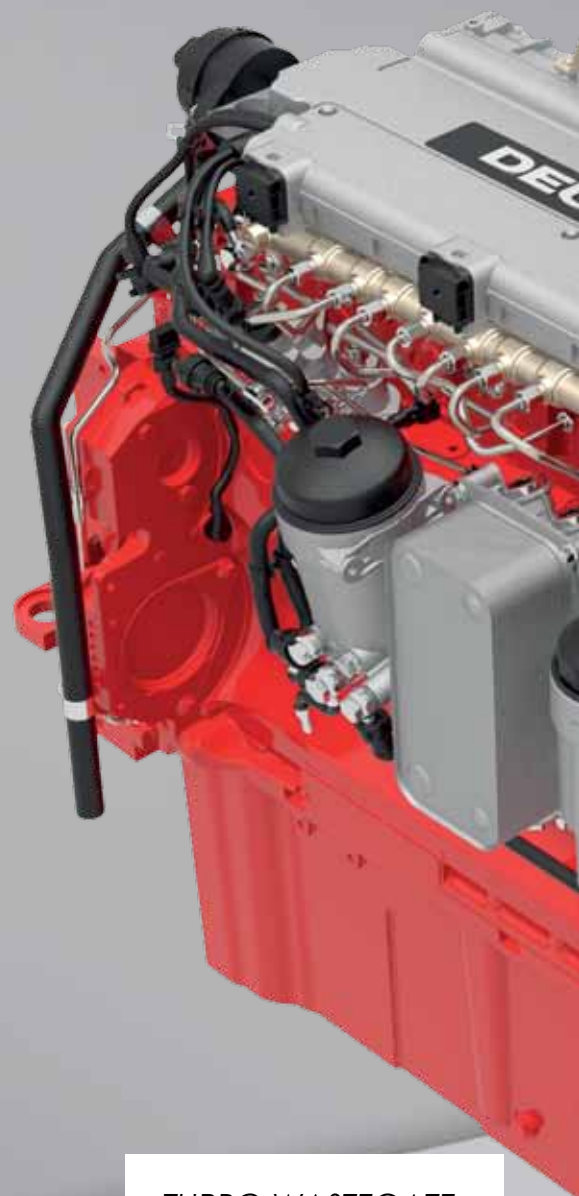
### EFICIENTES TAMBÉM COM O AMBIENTE.

O coração pulsante desta inovadora série é representado pelo motor Deutz TCD 6.1 L06 4V, de 6 cilindros, com potências máximas (ECE R-120 com Power Boost) de 222 cv (163 kW) no TTV 7210; de 245 cv (180 kW) no TTV 7230, e de 263 cv (194 kW) do motor que equipa o TTV 7250. As 4 válvulas por cilindro e injector na posição central, turbocompressor com intercooler e válvula wastegate, gestão electrónica integral da injeção de alta pressão DCR (Deutz Common Rail) e pós-tratamento dos gases de escape com catalizador SCR constituem um formidável pacote que permite que o motor alcance um extraordinário desempenho, com excelentes valores de consumo de combustível e emissões poluentes reduzidas.



## BAIXOS CONSUMOS EM TODAS AS CONDIÇÕES.

Além da potência debitada, relativamente às versões anteriores, a diminuição do consumo de gasóleo pode chegar aos 10%; essa poupança compensa largamente o consumo de AdBlue (a solução à base de ureia a 32,5% diluída em água desmineralizada, necessária para o funcionamento do SCR (Selective Catalytic Reduction), criando uma economia de funcionamento e uma salvaguarda do ambiente. Na prática, com o SCR, os gases de escape são submetidos a um pós-tratamento à base de ureia nebulizada, que decompõe os nocivos NOx em azoto atmosférico e vapor de água, dois componentes inócuos para o ambiente. O depósito de AdBlue foi integrado no depósito de gasóleo, sem lhe diminuir a capacidade e sem aumentar as dimensões da máquina. Os motores da Série 7 são B100, isto é, podem funcionar com biodiesel, tanto misturado com gasóleo comum, como na forma pura a 100%. A atenção ao ambiente por parte da casa DEUTZ-FAHR também é sublinhada pelo aumento da utilização de materiais ecocompatíveis no ciclo de produção destes novos tractores. A vocação agrícola dos motores Deutz é bem evidenciada pelos valores de potência máxima às 1.900 rpm e binário máximo às 1.600 rpm; binário que se mantém praticamente constante entre as 950 e as 1.650 rpm, ao fim e ao cabo toda a amplitude de trabalho habitual de maioria das operações. Nenhuma preocupação também nos reabastecimentos: as longas jornadas de trabalho deixarão de ser um problema, graças aos volumosos depósitos de gasóleo de 435 litros, ligado ao depósito de 50 litros do AdBlue.



### TURBO WASTEGATE DE CONTROLO ELECTRÓNICO.

O controlo electrónico assegura a máxima pressão de funcionamento em função da carga do motor.

### SISTEMA DEUTZ COMMON RAIL.

Duas bombas garantem uma elevada pressão constante e uma maior fiabilidade.

### TECNOLOGIA SCR.

Redução drástica dos consumos, maior potência e em linha com a normativa actual relativa às emissões.





#### 4 VÁLVULAS POR CILINDRO.

Melhor rendimento da combustão. Mais ar na admissão, maior pressão e rápida saída dos gases de escape.

#### MOTORES COM POTÊNCIA "EXTRA" (BOOSTED POWER).

A potência adicional está disponível com equipamentos accionados pela TDF ou no transporte em estrada.



Graças à inovadora tecnologia do motor e da TDF Eco, os tractores DEUTZ-FAHR permitem poupar até 15% de combustível.



Graças à tecnologia SCR (Selective Catalytic Reduction), os novos motores Deutz Tier 4i oferecem uma combinação única entre máximo desempenho, redução dos consumos e respeito pelo ambiente.



Tecnologia Deutz Common Rail.



Motor compatível com Biodiesel até 100% (Biodiesel conforme as especificações EN 14214:2003).





PARA OBTER O MELHOR  
DESEMPENHO NÃO É  
PRECISO RENUNCIAR À  
BELEZA.



DEIXE-SE TRANSPORTAR PELA  
BELEZA DO CONFORTO,  
DA TECNOLOGIA E DE UM  
DESIGN INCONFUNDÍVEL.  
SEM COMPROMISSOS.



### A SIMPLICIDADE AO COMANDO.

A nova cabina Maxi Vision Cab oferece um equipamento tecnológico e um conforto de altíssimo nível. A análise computadorizada dos fluxos de ar, a utilização de materiais de alta qualidade e a grande habitabilidade da cabina permitiram criar um ambiente de trabalho acolhedor e confortável. Além disso, o estudo da ergonomia dos comandos, a disposição lógica e racional de todos os controlos e a indicação clara de todas as informações de bordo realçam a facilidade de condução, permitindo que o operador esteja à vontade desde o primeiro momento.

O joystick exclusivo permite controlar as principais funções da Série 7 simplesmente com uma mão. O braço multifunções, integrado no banco do operador, inclui todos os comandos principais para a gestão da máquina e dos equipamentos.

As alavancas e os comandos estão agrupados de forma racional e dispostos segundo a sua frequência de utilização.



Todos os comandos são claramente diferenciados e coloridos para assegurar aos operadores a utilização mais simples e intuitiva do tractor. Um painel de controlo geral da iluminação agrupa, além disso, todos os comandos para a gestão dos faróis de trabalho e de estrada. Finalmente, o conforto na cabina é garantido pelo climatizador automático de controlo electrónico e pela unidade anti-vibrações.

A suspensão do eixo dianteiro de série e a suspensão mecânica ou pneumática da cabina são apenas alguns dos equipamento existentes. Grande inovação também nos assentos do operador: estão disponíveis de série assentos de última geração, de suspensão pneumática e de nivelamento automático. Para os mais exigentes, é possível equipar a Série 7 com os novos assentos de suspensão activa. Finalmente, está disponível também para o passageiro um amplo e cómodo assento acolchoado.



### UMA SALA TECNOLÓGICA.

O estado de funcionamento da máquina é constantemente controlado por três dispositivos multimédia distintos:

- o Work Display, presente no pilar dianteiro direito da cabina, permite monitorizar todas as funções da máquina;
- o Infocenter, situado no interior do painel de instrumentos, indica o estado dos vários sistemas e dispositivos;
- o iMonitor-2, a inovadora interface multimédia (compatível com ISOBUS), permite a definição completa de todos os parâmetros operativos.

O elevado conteúdo tecnológico da Série 7 permite um domínio total da máquina e uma gestão facilitada das operações agrícolas.







A CONCEPÇÃO ERGONÓMICA DOS COMANDOS, FÁCEIS DE IDENTIFICAR GRAÇAS À UTILIZAÇÃO CORES DISTINTAS, GARANTE UMA GESTÃO DO TRACTOR SEM ESFORÇOS E SEM STRESS, MESMO DURANTE MUITAS HORAS DE TRABALHO.

### UM SISTEMA DE ILUMINAÇÃO INTELIGENTE .

Graças ao moderno painel de controlo das luzes, instalado no pilar da cabina, é possível gerir todos os faróis e as luzes do tractor, mesmo os que estão montados em reboques ou outros equipamentos. O interruptor geral, no centro do painel, desliga e volta a ligar a última configuração definida.



### UM INOVADOR SISTEMA DE CONTROLO.

Concebido para gerir e configurar as numerosas funções de bordo, o iMonitor-2 permite dialogar com a máquina através de um simples toque no ecrã ou recorrendo ao prático painel de controlo existente na consola lateral. O ecrã de 12" está montado no braço lateral, estando o conjunto integrado no banco do operador. Isto permite ao operador controlar sempre e de forma prática todas as funções da máquina. O sistema integra as seguintes funções: "tractor application" para o controlo de todas as funções da máquina (hidráulico, TDF, distribuidores auxiliares, motor e transmissão, ASM e suspensão da cabina), monitor de desempenho (cálculo do consumo, da produtividade e das áreas trabalhadas), ligação ISOBUS para o acoplamento com equipamentos compatíveis. Conforto e tecnologia estão ao alcance da mão. Para uma produtividade ainda mais elevada o iMonitor-2 pode ser enriquecido com o dispositivo de controlo de satélite Agrosky: o inovador sistema GPS totalmente integrado no tractor que, na sua configuração mais avançada, oferece a activação da condução automática graças à utilização de válvulas electro-hidráulicas que controlam a direcção com uma precisão de 2 cm.







# A PRODUTIVIDADE NAS SUAS MÃOS.

A TRANSMISSÃO PERFEITA? AQUELA QUE CONJUGA A VELOCIDADE IDEAL COM O MAIS ALTO RENDIMENTO. SEM ESQUECER O CONFORTO E A INOVAÇÃO.



## UMA TRANSMISSÃO INOVADORA.

A transmissão TTV da Série 7 associa à eficácia dos dispositivos mecânicos o conforto e a fluidez da hidrostática. Uma solução eficiente e fiável capaz de variar a velocidade em contínuo, tirando o máximo partido da potência do motor, sem esforço e sem desperdícios, tornando o trabalho fácil e produtivo. Graças a estas prerrogativas, a transmissão TTV consegue debitar prontamente um binário suficiente, garantindo uma condução fluida em todas as condições, com elevados benefícios em termos de conforto de marcha e de segurança, sobretudo nos transportes em estrada. Pensados para uma velocidade máxima de 60 km/h, os novos DEUTZ-FAHR da Série 7 podem atingir os 40/50 km/h (consoante as normativas) a 1.357/1.695 rpm. Mas também no campo a produtividade se mantém sempre nos níveis máximos, graças à activação automática da dupla tracção e do bloqueio dos diferenciais (ASM) disponível de série. Finalmente, o conforto superior dos TTV é igualmente realçado pelos modos de controlo da transmissão: de facto, para conduzir o tractor já não são precisos a embraiagem, a caixa de velocidades, o acelerador e os travões; frequentemente, é possível usar apenas o joystick, com movimentos suaves e progressivos.



## JOYSTICK

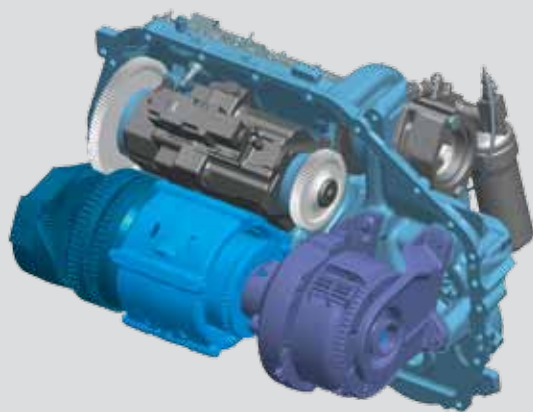
- 1 Comandos de subida/descida do hidráulico e "STOP".
- 2 CRUISE CONTROL: podem ser programadas duas velocidades distintas do cruise control.
- 3 Activação do COMFORTIP (operações repetitivas). Comandos 4 B do inversor.
- 5 Comandos proporcionais dos distribuidores hidráulicos.



- 6 REGULAÇÃO DA VELOCIDADE  
Rodando simplesmente o comando aumenta ou diminui a velocidade de avanço.
- 7 BLOQUEIO DO INVERSOR  
Deve ser premido em simultâneo com os comandos do inversor situados na alavanca multifunções. Total protecção contra activações acidentais.







### A VELOCIDADE É CONTÍNUA.

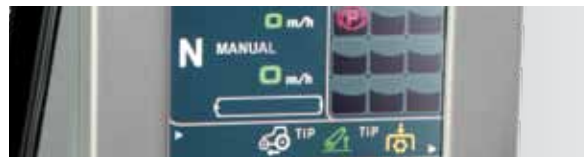
Os TTV montam transmissões de variação contínua baseadas no "split-power", ou seja, a decomposição (split) em dois ramos da potência (power) debitada para o eixo motor: a maior quota é transferida por via mecânica através de engrenagens epicicloidais e embraiagens de discos em banho de óleo, sendo a parte remanescente transmitida por via hidráulica através de uma bomba Load Sensing que move um motor hidráulico. A variação do caudal hidráulico faz com que a velocidade do tractor possa aumentar (ou diminuir) de modo contínuo e fluido, sem os clássicos "esticões" notados nas mudanças de velocidade com as transmissões tradicionais. Os dois componentes do movimento são posteriormente reunidos num grupo epicicloidal. O sistema que inclui também um inversor electro-hidráulico é controlado por uma avançada centralina electrónica que comunica continuamente com a centralina do motor em busca da máxima eficiência em todas as condições de funcionamento.





## QUEM PROCURA UMA SOLUÇÃO, AGORA TEM TRÊS OPÇÕES.

Há que escolher sempre a melhor estratégia. Eis a razão pela qual a centralina de controlo da nova Série 7 prevê três modalidades de condução distintas.



MANUAL



TDF



AUTOMÁTICA

### MANUAL

Carregando no pedal do acelerador aumenta a rotação do motor ao passo que, accionando o joystick multifunções, se altera a velocidade de avanço. Nesse caso, os TTV são, em substância, comparáveis a um tractor com caixa de velocidades mecânica, mas com a grande vantagem de oferecer uma soberba fluidez de marcha típica das transmissões CVT, graças às suas relações "infinitas". Mantendo o joystick para a frente ou para trás (neste último caso, para a marcha-atrás ou para as desacelerações) a variação de velocidade é contínua; movimentando-o breve e repetidamente, é possível variar a velocidade em intervalos de 0,1 km/h entre 0 e 15 km/h, e de 1 km/h para velocidades superiores.

### AUTOMÁTICA

É a opção indicada para os trabalhos de tracção no campo e para transporte. Carregando no acelerador, o tractor atinge uma velocidade de avanço previamente definida, após o que será a centralina electrónica a mantê-la constante, actuando automaticamente no regime de rotação do motor, em função da carga requerida.

### TDF

Esta modalidade activa-se automaticamente ao engatar a TDF, mantendo o regime de rotação do motor estável, independentemente da velocidade de avanço do tractor, que pode, em todo o caso, ser continuamente alterada pelo operador com o pedal do acelerador. Os TTV superam deste modo o principal limite das transmissões mecânicas tradicionais, que não permitem adequar o binário do motor a uma velocidade diferente independente da rotação do motor, a menos que se mude de velocidade. Esta modalidade é, assim, ideal para aqueles equipamentos que têm de funcionar com um regime constante da TDF como, por exemplo, as enfardadeiras.





### A ESTRATÉGIA DA EFICIÊNCIA E DA PRODUTIVIDADE.

Para além das referidas modalidades de trabalho, em modo AUTO, é possível seleccionar três modos básicos de funcionamento: "Eco", "Power" e "Automatic- Mode". O modo "Eco" limita o número de rotações máximas que o motor pode atingir, privilegiando a redução do consumo de combustível. O modo "Power" limita ao mínimo as rotações a que o motor pode cair, permitindo trabalhar sempre num intervalo de máxima potência, ou seja conseguir a máxima produtividade possível.

O "Automatic-Mode" representa um compromisso intermédio em relação aos outros dois: neste caso, a centralina regula simultaneamente o motor e a transmissão para obter sempre a máxima economia, no entanto, se necessário aumenta o regime de rotação do motor para dispor de um excedente de potência que, por exemplo, sirva para manter constante a velocidade de avanço no caso de aumento da carga.





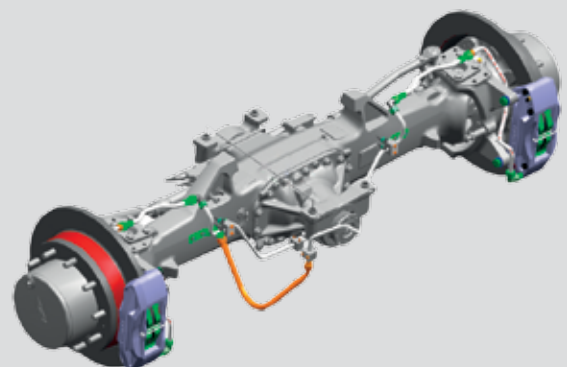
O travão de estacionamento actua directamente nos discos do travão traseiros libertando as cargas presentes no eixo da frente. Isto garante um menor consumo de potência.



O dispositivo "Power Brake" permite ao operador accionar o pedal do travão com o mínimo esforço. Os travões reagem rápida e suavemente, mesmo quando o motor se desliga.

Para uma máxima segurança, a Série 7 pode equipar com um inovador sistema de travagem integral que prevê travões de disco montados externamente nos cubos dianteiros. Nas versões de "60 km/h" (quando permitido por lei) este sistema é montado de série. O travão de estacionamento "ParkBrake", que é possível accionar directamente a partir do apoia-braços lateral, actua nos discos de travão posteriores, libertando as cargas presentes no eixo da frente. Isto garante um menor consumo de potência.

Para uma regulação contínua e prática da largura de via é possível montar semieixos extensíveis (Bar Axle), que permitem trabalhar com pneumáticos posteriores geminados 650/65 R42 e montar as novas jantes posteriores com pesos, que possuem um disco central para cada lado de 140 kg, e outros três discos de 255 kg cada, em cada uma das jantes somando um total de 1.810 kg de peso no eixo posterior.







EM DIRECÇÃO  
À ESTRADA DO  
SUCESSO.



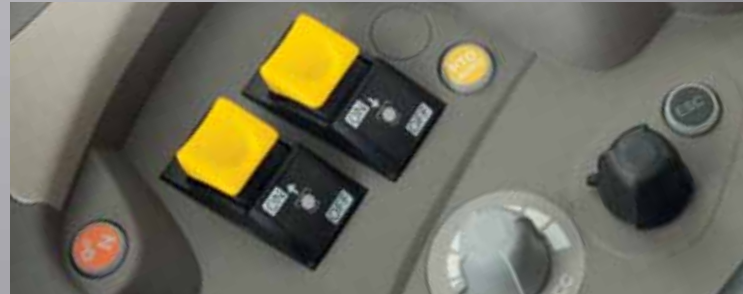
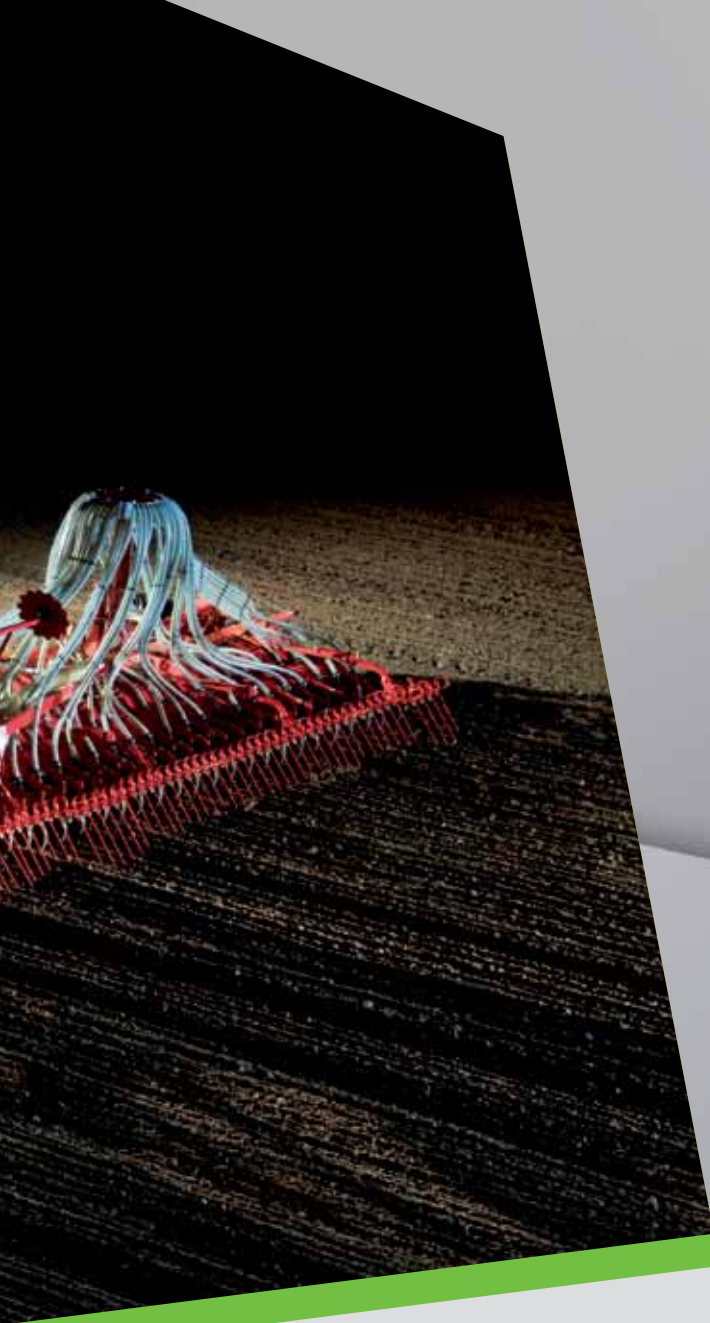




# A MECÂNICA INTELIGENTE.

OS SISTEMAS HIDRÁULICOS ESTÃO NO TOPO DA SUA CATEGORIA  
E UMA GESTÃO INTELIGENTE DOS EQUIPAMENTOS  
PERMITE ELEVAR AO MÁXIMO A PRODUTIVIDADE EM CAMPO.





### A TDF, UM EQUIPAMENTO COMPLETO.

Poder escolher entre várias alternativas, no que diz respeito às velocidades da TDF, contribui seguramente para aumentar a versatilidade de um tractor, que tende constantemente para a máxima eficiência mesmo quando não é necessário dispor de potências elevadas. A Série 7 equipa com 4 velocidades na TDF (540/540E/1.000/1.000E), todas passíveis de serem ligadas de forma electro-hidráulica, com detecção automática da carga, de modo a assegurar em todos os casos um arranque gradual e progressivo dos equipamentos ligados. O controlo remoto da TDF nos guarda-lamas traseiros é de série. Juntamente com o hidráulico frontal é sempre fornecida a TDF de 1.000 rpm que, como opção, também está disponível na versão ECO.

### UMA HIDRÁULICA EFICIENTE.

A versão base prevê uma bomba independente de 44 l/min para a direcção assistida e para os circuitos auxiliares, aos quais se junta uma bomba Load Sensing de 120 l/min ou, em opção, de 160 l/min. Além disso, estão disponíveis de série quatro distribuidores de duplo efeito, controlados electronicamente, e que podem ser aumentados, em opção, até sete. Também de igual modo se podem montar, em opção, dois outros distribuidores de duplo efeito na parte dianteira. Obviamente, todos os distribuidores podem ser bloqueados, também utilizados com efeito simples, durante a elevação e na posição "float". Para todos está prevista a regulação quer dos tempos, quer do caudal. Todas as alavancas de comando são distinguidas pela cor e são programáveis para serem combinadas com diferentes tipos de equipamentos hidráulicos. A ligação Power-Beyond permite o envio directo de todo o caudal de óleo da bomba do tractor para o sistema hidráulico do equipamento, opção útil quando o equipamento dispõe de uma centralina própria e requer um caudal elevado. O sistema hidráulico Load Sensing adapta continuamente a potência hidráulica debitada à carga efectiva, minimiza as perdas de potência (e o consumo de gasóleo) e garante uma maior duração dos componentes hidráulicos.



Toda a nova Série 7 é dotada de tomadas hidráulicas "push-pull", para ligar as tubagens hidráulicas mesmo sob pressão e um recipiente recolhe as quantidades mínimas de óleo que podem sair na fase de ligação, evitando o seu derramamento no solo.

A capacidade máxima de elevação nas extremidades dos braços inferiores do hidráulico traseiro é de 10.000 kg. O hidráulico traseiro com gestão electrónica EHR é montado de série e gere o controlo do esforço e da posição, para além de garantir a modalidade mista e a flutuante, bem como o controlo da patinagem. Integradas no EHR estão também as modalidades de enterramento rápido no solo, amortecimento das oscilações no transporte de equipamentos, bloqueio numa posição pré-determinada, limitação da altura de elevação e regulação da velocidade de descida. A capacidade máxima de elevação do hidráulico frontal (opcional) é de 4.500 kg.



ESSENCIAL, SIMPLES, LÓGICO:  
UM INOVADOR SISTEMA  
DE CONTROLO.



**DEFINIÇÃO DA PROFUNDIDADE OU ALTURA** A selecção da profundidade (controlo do esforço) ou altura (controlo da posição) e flutuante do hidráulico traseiro é possível numa escala de 2 a 8.

#### LUZ VERMELHA

ACESA: transporte ou modalidade "start up".

INTERMITENTE: modalidade STOP.

APAGADA: modalidade operativa.



Os comandos principais de subida/descida do hidráulico estão integrados no Joystick. Um interruptor de "STOP" pára o movimento dos braços do hidráulico.



Quatro botões rotativos (potenciômetros) permitem regular as seguintes variáveis:

- posição/esforço/misto;
- limitação da altura de elevação;
- controlo da velocidade de descida;
- patinagem.



# MANUTENÇÃO SIMPLES E RÁPIDA.

A MANUTENÇÃO FAZ-SE RAPIDAMENTE, COM FACILIDADE E COMODIDADE GRAÇAS AOS PAINÉIS MONOBLOCO ARTICULADOS NA PARTE TRASEIRA, QUE SE LEVANTAM COMPLETAMENTE.





É possível chegar facilmente a todos os componentes e aos grupos mais importantes. As operações de manutenção são efectuadas sem o auxílio de ferramentas. O controlo do nível do óleo do motor pode ser feito sem abrir o capot, ao passo que o nível do óleo da transmissão/hidráulico pode ser verificado através do óculo situado na caixa de velocidades.

### *LONGOS INTERVALOS DE MANUTENÇÃO.*

A substituição do óleo do motor apenas deve ser feita a cada 500 horas de funcionamento, e a afinação das válvulas a cada 1.500 horas.

- A fácil manutenção do sistema de arrefecimento é garantida pela abertura em estrela de todos os radiadores.
- A manutenção do filtro de ar do motor é fácil e simples.
- Todos os fusíveis e relés, alojados no respectivo compartimento integrado no guarda-lamas direito, são de fácil acesso e estão bem protegidos.
- A manutenção dos filtros de ar da cabina, facilmente acessíveis nos pilares laterais, é feita sem utilizar ferramentas.
- O corta-corrente da bateria permite guardar o tractor de forma segura, durante longos períodos.
- O compressor do ar está directamente ligado ao motor. Nenhuma correia de ligação para um funcionamento mais fiável.

DADOS TÉCNICOS		SÉRIE 7		
		7210 TTV	7230 TTV	7250 TTV
MOTOR				
Tipo		Deutz - TCD 6.1 L06 4V Tier 4i		
Tipo de injeção/Pressão		Deutz Common Rail/1.600 bar	Deutz Common Rail/2.000 bar	Deutz Common Rail/2.000 bar
Cilindros/Cilindrada	n.º/cc	6/6.057		
Combustível (i) aprovado		Diesel, B100		
Potência máxima com boost (ECE R-120)	kW/cv	165/224	180/245	194/263
Potência homologada (2.000/25 EC)	kW/cv	163/222	178/242	190/258
Potência máxima (ECE R-120)	kW/cv	151/205	162/220	175/238
Potência no regime nominal (ECE R-120)	kW/cv	137/186	150/204	174/236
Regime nominal do motor	rpm	2.100		
Admissão		Sob o capot		
Binário máximo (modo standard)	Nm	806	870	934
Binário máximo (modo boost)	Nm	883	937	1.009
Capacidade do depósito de combustível	l	435		
Capacidade do depósito de AdBlue	l	50		
Intervalos de substituição do óleo	horas	500		
TRANSMISSÃO				
Tipo		Transmissão de variação contínua TTV		
Velocidade máxima 40 km/h		@ 1.357/@ 1.760 (HD)		
Modos de condução		Auto/Manual/TDF (com gestão Eco/Power)		
Função PowerZero (active stop)		standard		
Suspensão da ponte dianteira		hidropneumática		
ASM (gestão automática do bloqueio dos diferenciais e da dupla tracção)		standard		
TDF				
Velocidade da TDF traseira	rpm	540/540E/1.000/1.000E	540E/1.000/1.000E	
Comando da TDF nos guarda-lamas		standard		
Velocidade da TDF frontal	rpm	1.000 (1.000E opcional)		
Comando da TDF		Electro-hidráulico proporcional		
HIDRÁULICO				
Capacidade máxima de elevação (dianteira/traseira)	kg	4.500/10.000		
Comandos do hidráulico nos guarda-lamas		standard		
Radar		opcional		
SISTEMA HIDRÁULICO				
Circuito hidráulico load sensing com bomba de caudal variável		standard		
Capacidade do depósito do óleo hidráulico (separado)	l	50		
Comando dos distribuidores nos guarda-lamas		standard		
Power Beyond		standard		
Distribuidores hidráulicos	n.º	4 (7 opcional)		
TRAVÕES E DIRECÇÃO				
Servofreio (power brake)		standard		
Caudal da bomba da direcção assistida	l/min	44		
Travão de estacionamento	tipo	EPB (Electronic Parking Brake)		
Travões de disco externos no eixo dianteiro		opcional (standard com transmissão 60 km/h)		
Travão de reboque hidráulico/pneumático		standard/opcional		
Ângulo de viragem	graus	52º		
Raio de viragem	m	5,8		
PNEUS				
Pneus de série dianteiros/traseiros		600/70R30/620/70R42	600/70 R30-650/65 R42	
Pesos para rodas traseiras (opcionais)	kg	2 x (140+255+255+255)		
Rodas traseiras geminadas		-	2 x 650/65 R42	



DADOS TÉCNICOS		SÉRIE 7		
		7210 TTV	7230 TTV	7250 TTV
CABINA				
Cabina Maxi Vision		standard		
Ar Condicionado		standard		
Braço Maxi Control		standard		
Interface isobus (ISO 11786)		opcional		
iMonitor-2 (visor 12,8")		opcional		
Ecran Work Display a cores		standard		
Assento do passageiro acolchoado		standard		
Climatizador automático		opcional		
Assento Max Comfort Dynamic + + (Dynamic Suspension, nivelamento pneumático automático)		standard		
Assento Max Comfort Dynamic + + (Dynamic Suspension, nivelamento pneumático automático, suspensão adicional)		opcional		
Assento Max Comfort Evolution Active (Suspensão activa, aquecimento e ventilação activa)		opcional		
Suspensão da cabina	tipo	mecânica ou pneumática		
Comfortip Profissional		standard		
SISTEMA ELÉCTRICO				
Tensão	V	12		
Bateria standard	V/Ah/A	12/180/700		
Alternador	V/Ah	12/200		
Motor de arranque	V/kW	12/3,1		
Tomada de corrente externa		standard		
Tomada para corrente de amperagem sup.		standard		
DIMENSÕES E PESOS (com pneus diant./tras.)		600/70R30 - 620/70R42	600/70R30 - 650/65R42	600/70R30- 650/65R42
Distância entre eixos	mm	2.817		
Comprimento (mín.-máx.)	mm	4.817-4.972		
Altura (mín.-máx.)	mm	3.103-3.153		
Largura (mín.-máx.)	mm	2.500-2.736		
Altura livre do solo (mín.-máx.)	mm	555-685		
PESO EM VAZIO				
Peso em vazio na dianteira (mín.-máx.)	kg	3.000-3.795	3.100-3.915	
Peso em vazio na traseira (mín.-máx.)	kg	4.700-4.785	5.100-5.185	
Peso em vazio total (mín.-máx.)	kg	7.700-8.580	8.200-9.100	
PESO MÁXIMO ADMISSÍVEL A 40 KM/H				
Peso máximo admissível na dianteira	kg	4.860-5.200 (mín.-máx.)	5.200	
Peso máximo admissível na traseira	kg	5.600-9.000 (mín.-máx.)	10.000	
Peso máximo admissível total	kg	10.460-12.000 (mín.-máx.)	13.500	
PESO MÁXIMO ADMISSÍVEL A 50 KM/H				
Peso máximo admissível na dianteira	kg	4.420-5.200 (mín.-máx.)	5.200	
Peso máximo admissível na traseira	kg	5.600-9.000 (mín.-máx.)	10.000	
Peso máximo admissível total	kg	10.460-12.000 (mín.-máx.)	13.500	


Concessionário DEUTZ-FAHR:

I.P.

A cargo do Serviço de Marketing-Comunicação - Cód. 308.8514.7.4-1 - 02/13

Recomendamos a utilização de peças, lubrificantes e fluidos de refrigeração originais.



DEUTZ-FAHR é uma marca de  SAME DEUTZ-FAHR  
deutz-fahr.com

